

Đừng oán ta không bằng ai, người không bằng ta vô số; đừng khoe ta giỏi hơn ai, người giỏi hơn ta cũng nhiều.

GIÁ BẢO	
Một năm.....	12.500
Sáu tháng.....	6.500
Lưu tháng.....	3.500
Một số.....	0.500

KHUYẾN-GIỚI

Báo xuất-bản hằng ngày, trừ ngày lễ và Chua-nhựt

CHÊ-KHAN NGUYỄN VĂN CỬA *

CHÊ-NHIÊM LÂM-VĂN-NGO

Báo-quản: ở đường Lucien Mossard số 57.- SAIGON

XIN LƯU Ý

Thầy mới cho tên báo ở Sài-Fáp-Quốc
E. BOURDET & Co
9 rue Tranchot - Paris (VIII)

Vấn đề bình quyền sấm khí giới

Vấn-đề này là quan trọng, có lẽ từ hồi đại chiến đờ nay không có vấn-đề gì quan trọng hơn, bởi vì vấn-đề này lại khêu gợi ra những mối nguy hiểm về nội chiến tranh sau này. Nước Đức yêu cầu lấy quyền sấm khí giới cũng như các nước khác, nghĩa là Đức không chỉ cho quyền sấm khí giới, mà cả quyền sấm khí giới của họ nữa. Vấn-đề này là quan trọng, có lẽ từ hồi đại chiến đờ nay không có vấn-đề gì quan trọng hơn, bởi vì vấn-đề này lại khêu gợi ra những mối nguy hiểm về nội chiến tranh sau này. Nước Đức yêu cầu lấy quyền sấm khí giới cũng như các nước khác, nghĩa là Đức không chỉ cho quyền sấm khí giới, mà cả quyền sấm khí giới của họ nữa.

Tình là hơn

Lưu ý rằng tình là quan trọng, có lẽ từ hồi đại chiến đờ nay không có vấn-đề gì quan trọng hơn, bởi vì vấn-đề này lại khêu gợi ra những mối nguy hiểm về nội chiến tranh sau này. Nước Đức yêu cầu lấy quyền sấm khí giới cũng như các nước khác, nghĩa là Đức không chỉ cho quyền sấm khí giới, mà cả quyền sấm khí giới của họ nữa.

Muôn không còn, thả thiên quách!

Muôn không còn, thả thiên quách! Muốn tránh cái nạn đen đét này, chúng ta cần phải biết cách để xử lý. Muốn tránh cái nạn đen đét này, chúng ta cần phải biết cách để xử lý.

Hội-dồng Canh-nông di động miền Hậu-giang

Trọng buổi hội kiến lần đầu, Hội-dồng canh-nông ở Hậu-giang họp tại xã Tân Lạc. Hội-dồng canh-nông ở Hậu-giang họp tại xã Tân Lạc.

Vì con dao ăn trâu mà gây ra án-mạng

Thường thì trong gia đình, ít khi xảy ra chuyện gì, nhưng nếu không cẩn thận, nó có thể gây ra những hậu quả nghiêm trọng. Thường thì trong gia đình, ít khi xảy ra chuyện gì, nhưng nếu không cẩn thận, nó có thể gây ra những hậu quả nghiêm trọng.

Như là công Schœnbourg Lippe (Alsace) làm như anh Gerard Haupt, man là một con trai. Bà công nhất định không chịu làm việc cho người khác, chỉ ở nhà và chờ đợi. Như là công Schœnbourg Lippe (Alsace) làm như anh Gerard Haupt, man là một con trai. Bà công nhất định không chịu làm việc cho người khác, chỉ ở nhà và chờ đợi.

Mé-day tiem

Mé-day tiem là một loại mề-day, có giá trị làm mề-day ở Mỹ. Mé-day tiem là một loại mề-day, có giá trị làm mề-day ở Mỹ.

Đêm hát làm nghĩa

Đêm hát làm nghĩa là một hoạt động xã hội. Đêm hát làm nghĩa là một hoạt động xã hội.

PHUNG-NGHI-DINH

Tướng này là một vị tướng quân. Tướng này là một vị tướng quân.

Ba-con ngheo nên nhớ

Hội lễ Bình-chiến 11 November là một ngày kỷ niệm quan trọng. Hội lễ Bình-chiến 11 November là một ngày kỷ niệm quan trọng.

« Jeunesse Tokinoise » Một người cai-quản 6-kíp Jeunesse Tokinoise xin đăng bài vào L.T.T.V. nói về cuộc hành-trinh từ Tourane tới Saigon và cách ở lại tại Saigon trong những ngày đầu cầu để làm kỹ-nhiệm. « Jeunesse Tokinoise » Một người cai-quản 6-kíp Jeunesse Tokinoise xin đăng bài vào L.T.T.V. nói về cuộc hành-trinh từ Tourane tới Saigon và cách ở lại tại Saigon trong những ngày đầu cầu để làm kỹ-nhiệm.

Ê-KIP

Một người cai-quản 6-kíp Jeunesse Tokinoise xin đăng bài vào L.T.T.V. nói về cuộc hành-trinh từ Tourane tới Saigon và cách ở lại tại Saigon trong những ngày đầu cầu để làm kỹ-nhiệm. Một người cai-quản 6-kíp Jeunesse Tokinoise xin đăng bài vào L.T.T.V. nói về cuộc hành-trinh từ Tourane tới Saigon và cách ở lại tại Saigon trong những ngày đầu cầu để làm kỹ-nhiệm.

Nhan thân

Nhan thân của một người là rất quan trọng. Nhan thân của một người là rất quan trọng.

Hầu đêm xem tại rạp CASINO

Hầu đêm xem tại rạp CASINO là một hoạt động giải trí thú vị. Hầu đêm xem tại rạp CASINO là một hoạt động giải trí thú vị.

Pháp-học tại Huế

Pháp-học tại Huế là một hoạt động văn hóa quan trọng. Pháp-học tại Huế là một hoạt động văn hóa quan trọng.



là một phim-ảnh trình-thể xuất sắc của hiệu có danh tiếng Pathé-Natan

DOAN-TH TIẾU-TH

VIN

TONIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF

Vệ-sinh TỬU của Laroing RIF chế ra



Thức uống này là vị đại bổ gan cũng là...
Còn cả nít liệt, đái dầm, đái đỏ, máu, có huyết, bạch, có chàm, nhưng không hề mất...
Giá mỗi vại là ba đồng bực

Có thể mua tại tiệm thuốc Tây đường Marine số 190-192, Cholon.
Đặc: Pharmacie Franco-Chinoise 190-192, Rue des Armes, Cholon.

THUỐC HOÀN BỘC HIỆU MORRHUOL CHAPOTEAUT HO RU-ON SA BÔ-TÔ
Hãy hơn đẩu gan có làm cho khí uồng...
Mỗi cái bán tại đường Vivienne Paris, số 60 và 61.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG Công-tý hữu hạn 250 ngàn đồng
84 & 86, đường Pellerin. - SAIGON
Số điện thoại số 748 Tòa nhà: CREDITAN

CỦ GIỮ GÌN THẬN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA
Đau lưng Nước tiểu đục Có cơn trng bằng...
PILULES FOSTER
CHỮA THẬN VÀ HẠNG QUANG

Elixir tonique ANTIGLAIREUX du D' GUILLÉ
Là thuốc bổ mỹ-tửu để bồi dưỡng...
G. ROCHER, 32, Rue de Grenelle

NGƯỜI FA MAU GIA LA HỒI KHONG MAY SANS
CREME SIMON
Phân và Sa-Bông Simon PARIS

LÔNG-DUNG THUỐC VIÊN PELDUN O PANRKO (PILULES PINK)
RẤT THẬN HIỆU ĐỀ CHỐNG LẠI SỰ YẾU MỆT CỦA CÁC CƠ THỂ
Thuốc PILULES PINK sinh hiệu nhất và...
Thuốc PILULES PINK làm tại nhà...
Phân và Sa-Bông Simon PARIS

TÌ-VỊ ĐƯỢC LÀNH MẠNH NHỚ THUỐC BỘT CỦA ÔNG TÂN-SỸ-Y-KHOA
POUDRES DE COCK
Quí ông, quý bà...
Điền vào tên và địa chỉ của ông, bà...
Phân và Sa-Bông Simon PARIS

Thuốc mới bài, uống vào là miệng, trị BINTHEMLA
Sigmargyl
LÀNG-DUNG THUỐC VIÊN PELDUN O PANRKO (PILULES PINK)

GUOM XANH MAU ĐỎ
Dịch giả: TRẦN-TRỌNG-HẠP.
HỘI THỨC HA
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...

phải ghi thẳng đến một lần nữa...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...

quyên tự chủ một mình, nghĩ...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...
Hàng-hành-Nương...

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm

HỘI HIỆP BÀN NÁT DANH PHÁP
Được quyền kiểm soát của Chánh-phủ Đông-Pháp
Vốn 1.000.000 lượng (Thượng-Hải)
và 8.000.000 phật lạng đã đóng tạt cả
QUẢN-LÝ CỞI ĐÔNG-PHÁP - SAIGON số 28, đường Chaigneau
Chi nhánh ở tại Hanoi số 19 đường Bergias Desbordes

Muốn lập vốn
Muốn đề danh tiền cho con trẻ ăn học
Muốn mua sổ của hội **VẠN-QUỐC TIẾT-KIỆM**
— Vì 1.000 đồng —
— mỗi tháng góp 8 đồng —
— Vì 500 đồng —
— mỗi tháng góp 4 đồng —
— Vì 250 đồng —
— mỗi tháng đóng 2 đồng

Mỗi tháng đến có cuộc xổ số, nhà số mình ra thì được Hội trả
tiền lại nguyên cả và lại được góp tiền nữa.
Còn nếu không trúng số, thì cũng hạn chế kéo, Hội trả số đã
bạc lại, và được chia 33, 33% tiền lợi của Hội.
Công việc sẽ giới sách cả nghĩa, và các điều lệ, cho chủ và số
của Hội và cả b. thóc mua và cả Hội.

NÊN LƯU Ý: Hội cần dùng nhiều người chắc chắn và
tổ chức lâu bền ở những nơi mà hội chưa có người
thay mặt!

AGENCE IMMOBILIERE DE L'INDOCHINE

211 213 Rue Colbault et Angle Rue l'Espérance

— SAIGON —

Téléphone: 888

CO E L'UNION INTERNATIONALE

A. I. D. L. I.

MUA "AN" — Nhà cửa, vườn tược, ruộng nương, đất rất, nhà
vườn, phố, hàng buôn — 1) tạo vườn nhà vườn, nhà ở phố, giá trị hàng
tạ ngàn, Đất, Cap Saint Jacques v.v. — Cho vay cách gián tiếp ở
thể chơn. — Lãnh cai quản học lý. — Lãnh cai quản nhà cửa. — Lãnh cai
quản vườn tược. — Lãnh kiểm soát vườn tược. — Đất chác và gạo thông

Xin hãy đến nơi h. I. I. LA SOUCHÈRE.



CIGARETTES NATIONALES
Coi sự chắc chắn và lâu bền giá trị của thuốc

Nhớ vậy mà () và không bị gap ở () thuốc nào
bị hư bị hỏng là nhất mực
Coi sự chắc chắn!!!
Coi những giá trị của thuốc

CIGARETTES NATIONALES
Không hề khi nào làm cho thuốc bị ỷ

Nhớ vậy mà () và không bị hỏng là nhất mực
Coi sự chắc chắn!!!
Coi những giá trị của thuốc

CIGARETTES NATIONALES
Trường khi không có thuốc nào mà làm cho

Quí sự và lòng họ nữa, vậy
Hãy hút thuốc!!!

CIGARETTES NATIONALES
Là một thứ thuốc rất tốt, đa ngon, thơm tho

ma lý, không khô cả.



THUỐC NHỨC ĐẦU ASPIRINE DES USINES DU RHONE

CHỮA KHỎI
NHỨC ĐẦU
BỆNH CẢM
BỆNH GHÍP
CÁC CHỨNG ĐẦU NHỨC



Thuốc nào tự nhiên là công
hiệu hơn công chế tin

BIÊN KẾT TÊN HIỆP
"USINES DU RHONE"
mỗi chai là được thuốc bao chữa bệnh và công hiệu.



biere
LADUE

Enterobyl

ANG-IE-RÔ BI-LÔ

THUỐC CHỮA LÁ GAN

Mỗi sáng uống 2 muỗng nhỏ
(mỗi muỗng nhỏ) thuốc bột
nhỏ pha vào nước là.

Thiếu chất lá gan
Bệnh táo kết — Bệnh gầy mòn
Bệnh ngoài da.
Bệnh ở các xứ nóng.

E. DEMASSY, là quan đốc-tố khoa vật lý, Cổ nhân khoa sách lý.
Nguyên làm đốc cai các công-tiệc thực tiễn ở Đại học môn thuốc, số 94,
Rue Nationale LILLE (France)

BÁN TẠI KHẮP CÁC HÀNG NÀO CHẾ TẠP

SỮA NƯỚC TƯƠI NESTLE HIỆU CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất
bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào
dùng cũng tốt.
Thứ sữa này quả nhiên là đã có
tiếng khắp hoàn-cầu.

TIÊU ĐỘC	PHÁT HẠN
TRỢ TIÊU BỔ MỖNG	HẠC LAO TỈ ĐỘ V. V.
TA LOC	
Máu ta bằng thuốc	
SAN-SỒ-PA-RAY	
PA-RI-DI-EN-NỜ	
(Salseparille Parisienne)	
Thuốc chuyên-môn rất công-hiệu để chữa bệnh ngoài da	
Ban tại khắp các hàng bào - chế độ	Hán buôn tại số nhà 2, Rue Vivienne PARIS
THANH LƯƠNG	

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES

Maison Fondée en 1899

rue d'Arros et Lucien Lacouture

CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thơn hàng, nhiều kiểu mới rất xinh
đẹp làm bằng Xi-măng đỏ thơn màu và các vật dụng
đều ở Pháp-quốc lai.

Xin mời quý vị đến xem, kiểu gạch bông mới, đẹp lắm.
Giá bán rẻ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới báo-báo
sẽ giới thiệu.

VỎ RA THONG THÁ
Đường ở đường Lucien Lacouture. — Chodui.
gần trại lính tập ở Sma.

Bếp bếp ở đây:
(Adresse téléphonique)
HANGANG SAIGON

NƯỚC MẠCH SUIE LANGSA HIỆU

VICHY CELESTINS

UỐNG TRỪ LÀNH CÁC CHỨNG

Nhưc trong cổ, bình hay mao dai, đau mình nhức
gân, đau lưng cụt, co galgala lâu lâu

CÁC VI SÁNG HIỆU V-CHY-ETAT

Diêm vi s. E. E. y trong nước mạch
chứ ra để giải, ăn ra nước
Uống hai ba lít, khi ăn ra
thì dễ tiêu sang

SEL VICHY-ETAT
PASTILLES VICHY-ETAT
COMPRIMES VICHY-ETAT

Đi ăn một người ăn ra
nước mạch hạt đủ, uống
cho ăn mau tiêu

COI CHỨNG LẪM ĐỒ GIÀ MẠC, BẾT CHƯỚC